

LA BOURSE

Ciôtare d'hier à Galata	720
L'or	720
Lstg.	282 50
Francs	159
Lires	83 50
Drachmes	10
Marks	20 5,8
Leis.	22 1,8

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

Ltqs.	Ltqs.
Constantinople...9	5.
Province.....11	6.
Etranger frs...100	frs...60

LE BOSPHORE

laissez dire, laissez-les parler, condamner, emprisonner, laissez-les pendre, mais publiez votre pensée.

PAUL-LOUIS COURIER.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE Numéro 100 PARAS

3me Année. — No 810

VENDREDI

23

JUIN 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

A propos d'un discours de M. Bracke

M. Bracke a prononcé vendredi dernier à la Chambre des Députés à Paris un beau discours qui est venu renforcer, de la façon la plus inattendue, la thèse que j'ai tâché de développer dans le *Bosphore*. Etudiant le problème de la réforme de l'enseignement secondaire, M. Bracke a défendu avec une éloquence qui a conquis les suffrages des plus délicats des humanistes classiques. Il a rappelé aux modernistes que c'est dans l'antiquité grecque que se trouvent les sources du savoir. Il est impossible de comprendre notre civilisation si l'on n'a pas pris un contact intime avec ceux qui nous l'ont donnée. « Les Grecs, a proclamé Renan, ont inventé la raison. » Ils nous ont ouvert les yeux sur le monde où nous vivons. Ils ont guidé nos pas dans la recherche de la vérité. C'est en s'imprégnant d'hellénisme que l'Italie, la France, l'Angleterre, l'Espagne et l'Allemagne ont brillé d'un éclat incomparable dans le domaine intellectuel. Pour sortir de la barbarie il n'y a pas d'autre chemin que celui qui mène à l'Acropole.

On ne trouvera donc pas étrange que je conseille aux Turcs de s'instruire auprès des Grecs. Ils seront alors plus près de nous. Ils nous entendront mieux. Il n'y aura plus de barrières. Car, ne vous y trompez pas, la religion n'est pas le seul obstacle à un rapprochement turco-européen, il y a aussi l'éducation, la formation de l'esprit, la culture générale qui éloignent l'Orient de l'Occident. Ici l'on a le culte de l'idée, là on respecte la force. Relisez l'histoire de l'empire ottoman; à part de rares exceptions qui sont comme des éclairs dans la nuit, les sultans et les vizirs sont d'autant plus glorieux qu'ils furent de plus grands conquérants. C'est à coups de sabre que l'on s'y taille une belle renommée. Je sais bien que dans la chrétienté il y eut aussi des « bandits couronnés », mais au-dessus d'eux nous voyons planer des philosophes, des poètes, des savants et des artistes.

Le comité Union et Progrès avait conçu le noble dessein de régénérer la nation. Je suis convaincu qu'à l'origine les révolutionnaires qui en avaient dressé le programme furent d'une loyauté absolue. Ils voulurent sincèrement instituer l'égalité de tous les Ottomans. Mais il ne suffit pas de fonder une religion, il faut encore la réaliser, il faut surtout la mettre en pratique. Or, pour établir un lien durable et puissant entre les diverses races, pour faire communier dans l'amour de la patrie les fidèles et les infidèles, il fallait donner à tous indistinctement les mêmes connaissances. Il fallait créer un esprit national qui, sans froisser aucune conviction religieuse s'inspirât des exemples des puissances libérales. Celles-ci ont fondé des Etats où peuvent vivre sous une même loi des hommes de toutes origines, de toutes croyances. C'est à la raison seule qu'il faut faire appel pour édifier une société polie. Les Jeunes Turcs à leur suite les kemalistes, ont fait tout le contraire. Ils se sont servis du pouvoir pour niveler le pays non pas dans le sens de la justice mais dans le sens de la tyrannie. Ils consentent à ce que l'égalité soit inscrite dans le code, mais à une condition, c'est qu'elle favorisera surtout les Turcs.

Eh bien, je prétends que la Jeune Turquie eût évité l'abîme où elle est tombée si elle avait rompu avec l'Asie pour entrer résolument dans la vie occidentale. Elle eût appris de nous l'art d'installer la liberté dans le monde le plus barbare et le plus compliqué. Mais pour nous comprendre et pour nous suivre, elle eût dû plonger, d'abord, comme nous, dans les eaux de l'immortelle Hellade. Tant qu'elle se complaira aux mares stagnantes de l'environnement et du kemalisme, elle ne pourra jamais s'élever d'un vol audacieux et fier vers les hautes sphères de notre idéal. Affirmer cela, est-ce faire acte de turcophilie? non c'est tout simplement voir les choses comme elles sont, et c'est dire la vérité.

MICHEL PAILLARÈS

En 2ème page :

La condamnation de Mme Bassarabo

Le départ de M. Claude Farrère

Le Comité Pierre Loti invite tous ses membres à assister aujourd'hui à la gare de Sirkédji, à 11 h. et demie du matin au départ de M. Claude Farrère qui retourne à Paris.

La préfecture de la ville offrira à M. Claude Farrère à l'occasion de son départ un certain nombre de cadeaux parmi lesquels figurent un mangal, et des objets d'industrie locale, etc.

Le poète turc Djélal Sahir bey a été désigné par la préfecture pour acheter ces divers objets.

Toutes les institutions, unions et associations turques seront représentées à Sirkédji pour souhaiter bon voyage au célèbre écrivain turcophile qui se souviendra longtemps de l'accueil de Stamboul.

LES MATINALES

La sagesse des nations dit : « Il faut se contenter de peu ! » Mais il est plus difficile de se contenter de beaucoup.

Quand on regarde vivre des personnes très riches, on est pris pour elles d'une immense pitié. La fortune, qui devrait simplifier l'existence, la rend impraticable en multipliant les causes de désagrément. La responsabilité d'un homme croît avec son argent. Plus il a de meubles, plus il a de chances de se cogner à des angles durs. Plus il a de domestiques, plus il a de chances d'entrer en colère.

La richesse est comme la force ; il faut qu'elle soit limitée. Un hercule débordant de muscles est fort gêné : ses moindres caresses sont de rudes coups ; en voulant jouer il assomme. Il demeure empêtré dans sa vigueur comme un diplomate dans une conférence.

De même n'a-t-on pas d'intérêt à dépasser une honnête aisance. Le luxe tout court fait plaisir. Le grand luxe — ou le haut luxe — est empoisonnant. Voilà ce que je me répète souvent pour me consoler de n'être pas immensément riche.

VIDI II

La mort M. Take Jonescu, à Rome

Rome, 21. T. H. R. — L'Agence Havas télégraphie : M. Take Jonescu, le célèbre homme d'Etat roumain, plusieurs fois ministre, est mort mercredi, à Rome, à la suite d'une crise d'angine de poitrine.

Le Temps, après avoir retracé la brillante carrière politique de M. Take Jonescu et après avoir évoqué la part prépondérante qu'il prit pendant la période de neutralité de la Roumanie, pour l'entrée en guerre contre les empires centraux, écrit : « La Roumanie perd un de ses premiers hommes d'Etat, et son plus grand orateur ; la France, un vrai ami qui fut dévoué corps et âme dès la première heure de la guerre mondiale à la cause des alliés. Le nom de Take Jonescu reste attaché à l'histoire de la guerre mondiale et à l'action politique internationale d'après guerre qui sauvera la paix en Europe Centrale et Orientale. »

L'opinion française apprend avec un profond regret la disparition d'un de ses meilleurs amis des bons et mauvais jours.

Le Temps rappelle ensuite la collaboration Take Jonescu-Bénès, jetant les bases de la Petite Entente.

La conférence de La Haye

La Haye, 21. T. H. R. — A la suite de conversations particulières, les délégations décidèrent de désigner, pour la présidence de la commission russe, M. Patyn, hollandais, et pour la vice-présidence, M. Cattier belge. On ignore les dispositions dans lesquelles les Russes aborderont les débats, mais on déclarera que s'ils se montrent intransigeants, la conférence sera certainement abrégée.

Le cabinet persan

On mande de Téhéran à l'ambassade de Perse que le cabinet persan a été reconstitué. Kavam-us-Sultana a été nommé premier ministre et ministre des affaires étrangères. Parmi les ministres citons : Riza Khon Serdarsab, Muhtechen-us-Sultana, Vahid-ul-Mulk, etc.

Ce changement ministériel a été provoqué par l'avance des forces kurdes en Perse.

La question arménienne

Une entrevue de M. Gabriel Noradounghian avec M. Herrick, ambassadeur des Etats-Unis

M. Gabriel Noradounghian, président de la délégation nationale arménienne, a eu le 13 juin une entrevue avec M. Herrick, ambassadeur des Etats-Unis à Paris. L'entretien a porté sur la question du Home national et sur l'assistance morale et matérielle de l'Amérique. M. Noradounghian a exposé un projet que M. Herrick s'est montré disposé à communiquer télégraphiquement à son gouvernement. M. Mihran Sivassli, conseiller de la délégation, a assisté à cette entrevue.

L'arrivée du Prince de Galles à Londres fut une apothéose

Londres, 21. T. H. R. — Le prince de Galles eut une réception magnifique à son arrivée hier. Sur tout le parcours du train royal, de Plymouth à Londres, des foules attendaient le passage du prince. A Londres, toutes les rues que la procession devait traverser étaient brillamment décorées. Il fut salué avec effusion et enthousiasme devant le Palais Buckingham ou des milliers de personnes s'étaient rassemblées et se livraient à des ovations continuelles.

Avant son arrivée, des bouquets de roses furent vendus dans les rues, et plus d'un million furent placés par 20 000 demoiselles qui s'étaient chargées de ce service de charité dont les recettes étaient destinées aux hôpitaux. Deux vendeuses se sont rendues à Paris dans un avion décoré de roses, pour faire des quêtes en faveur des hôpitaux français à Londres.

Baccalauréat de l'enseignement secondaire

Il est rappelé que les inscriptions des candidats doivent être faites au consulat général de France ayant le 26 juin midi (dernier délai).

LES SUCCÈS DE L'INSTITUT COMMERCIAL FRANÇAIS DE CADIKÉUY



Les quatre diplômés d'hier aux examens de sortie à l'Union Française

De gauche à droite : MM Adatto Menahem, Stamati Passa, (assis) Melih Edib, (debout), Xenophon Abadjoglou (assis). (Voir l'article en 2me page).

La presse française et le Sionisme

La Victoire publie dans son numéro du 12 courant, sous le titre « Les Colonies Juives de Palestine » un intéressant article de M. André Lichtenberger qui dit entre autres :

Suspendue durant la guerre, la colonisation juive, soutenue par un budget considérable bien administré, et alimentée surtout par les subsides du monde israélite anglo-saxon, a repris dans ces dernières années un essor considérable. Il n'y avait pas 10.000 Juifs en Palestine, il y a un siècle. Aujourd'hui à elles seules les colonies agricoles en comptent trente-cinq mille. Elles sont au nombre d'une soixantaine et disposent d'un budget annuel de 225 000 livres sterling.

L'une de leur caractéristique est l'extrême variété de leur structure. Les anciennes vivaient en général sous le régime de la propriété individuelle. Parmi les plus récentes on en trouve pratiquant le communisme. A Narich, une Communauté d'intellectuels, presque tous d'origine slave, unissent curieusement le travail des champs et celui de tous les arts. A quinze kilomètres de Jérusalem, la charmante Mille Ben-Jahuda a mené visiter une des plus récentes, celle de Diah, composée d'à peu près soixante dix personnes. En 18 mois, ces émigrants de Russie et de Roumanie, très souvent des intellectuels eux-mêmes, ont ouvert des routes, défriché toute une colline, créé une étable moderne, un jardin d'essai, déployé des belles qualités d'endurance et de persévérance.

Les dépenses militaires et navales de la France comparées à celles des autres nations

Paris, 21. T. H. R. — Les dépenses militaires et navales comparées à celles des autres nations en francs or, donnent : Italie, 970 millions ; France, 1823 millions ; Japon, 1900 millions ; Grande-Bretagne, 4300 millions ; Etats-Unis, 6100 millions.

Le Temps résume le document que vient d'établir le gouvernement français duquel il ressort que les dépenses militaires de la France étaient, en 1921, de 2 657.736.000 francs or ; tandis qu'en 1922, elles représentent environ 1 823.000 000 de francs or, soit une diminution de 32 o/o.

Ce document compare ensuite le budget militaire français aux budgets militaires étrangers, sans considérer la variation du change. De 1912 à 1913, jusqu'à 1920, les dépenses militaires de la France augmentaient de 52 o/o ; celles de la Suisse de 73 o/o, du Danemark de 125 o/o, des Pays-Bas de 138 o/o, de la Suède de 155 o/o, des Etats-Unis de 174 o/o, de la Grande-Bretagne de 181 o/o, de la Norvège de 195 o/o, de l'Espagne de 275 o/o, du Japon de 290 o/o, de l'Italie 390 o/o.

En calculant en or, les dépenses militaires sont : Etats-Unis 6 000 000 000 de francs or ; Grande-Bretagne, 4 300 000 000 Japon 1 900 000 000, France 1 milliard 823 millions Italie 970 000 000.

Le Temps conclut en constatant que la France, bien qu'elle n'ait pas reçu les garanties de sécurité qui lui avaient été promises en 1919, opère sur les dépenses militaires d'importantes économies.

NOS DÉPÊCHES

Grèce et Serbie

Athènes, 21 juin.

Le colonel Staicos, nouvellement nommé attaché militaire à Belgrade, a reçu l'ordre de rejoindre son poste en raison des événements sur la frontière serbo-bulgare et de la démarche collective faite à Sofia par la Roumanie, la Serbie et la Grèce.

(Bosphore)

Yugo-Slavie et Tchecoslovaquie

Paris, 21. T. H. R. — Le Temps annonce que M. Patchitch partira prochainement pour Prague pour l'échange des signatures pour la prolongation de la convention militaire conclue entre la Yugo-Slavie et la Tchéco-Slovaquie. Il sera accompagné du général Vansitch, ministre de la guerre.

Au Maroc espagnol

Madrid, 21. T. H. R. — Les opérations militaires dans la Haute Moulouya et Tadla atteignent l'objectif prévu.

A l'assemblée nationale

Athènes, 21 juin.

Dès le retour des ministres, un conseil s'est tenu. M. Baltazzi a donné communications des télégrammes reçus au sujet de la nouvelle phase du problème oriental. Le gouvernement est décidé à prendre toutes mesures pour mettre fin à l'incertitude qui domine actuellement la situation.

(Bosphore)

Le militarisme allemand

Déclarations du ministre de l'intérieur prussien

Berlin, 21. T. H. R. — Interviewé par le Journal de Huit Heures, le ministre de l'intérieur prussien déclara que les associations militaires avaient pris une forme tellement précise que les membres dirigeants se croient dès maintenant appelés à dresser des plans de campagne pour combattre les ennemis de l'intérieur et de l'extérieur.

Si Lénine disparaît...

Cependant que la presse officielle des soviets persiste à déclarer que la retraite de Lénine n'est que temporaire, les nombreux télégrammes parvenus de Russie donnent déjà des informations sur les successeurs probables du tsar rouge, laissant entendre que Lénine ne peut plus être considéré comme une force politique, et donnent une idée de la confusion qui règne dans les milieux officiels de Moscou en raison de la disparition imminente du grand chef.

Car Lénine est irremplaçable, non seulement parce qu'il possède à un degré extraordinaire l'énergie, l'autorité et la psychologie du parti, mais encore parce que ses fidèles croient voir briller sur sa tête l'auréole du saint. Lénine est le symbole du bolchevisme. On ne pourra pas en dire autant de son successeur, quel qu'il soit.

Depuis un certain temps déjà Lénine n'exerce plus en fait ses fonctions, qui ont été confiées à Tsariupa, commissaire au ravitaillement. Mais, de sa retraite, il n'a pas cessé d'exercer cette influence morale que lui vaut son prestige depuis le début de la révolution.

Grâce à son influence personnelle sur Trotsky il est parvenu à faire taire les extrémistes, qui considéraient comme leur chef le commissaire à la guerre. Il a su réduire à sa plus simple expression leur opposition à sa « nouvelle politique économique ».

La disparition de Lénine rend à Trotsky sa liberté et marque la fin de la politique de conciliation.

Si Trotsky prend la succession de Lénine — et les dépêches tendent à établir qu'il serait, en fait maître de la situation — il adoptera une politique de réaction purement communiste et abandonnera sans hésitation celle à laquelle il a dû se conformer jusqu'ici pour éviter, dans l'intérêt du parti, une rupture entre ses partisans et ceux de Lénine.

L'autorité nominale pourra échoir à Dzerjinsky, Préobrajensky, Boukharine ou Ossinsky. Mais la véritable chef, l'inspirateur du conseil des commissaires du peuple sera Trotsky. Dans ces conditions une rupture entre les léninistes et les extrémistes paraît inévitable.

La « nouvelle politique économique » n'a cessé de creuser plus profondément la gouttière qui sépare les deux ailes du parti. Encouragés par Lénine, les modérés ont abandonné en grande partie leur ancien programme communiste et nous avons assisté à la naissance dans les villes d'une nouvelle classe sociale, celles des commerçants. Cette classe est certes décidée à défendre énergiquement ses privilèges.

Les extrémistes peuvent compter sur le concours des 100.000 agents de la Tcheka. Mais que fera l'armée rouge ? Joindra-t-elle les modérés ou obéira-t-elle à Trotsky ? C'est toute la question.

Si l'armée ne prend pas parti, les extrémistes reprendront le pouvoir et ce sera le retour aux méthodes terroristes... pas pour bien longtemps cependant, croyons-nous.

Mais, comme Trotsky l'a récemment déclaré, ils ne s'en iront pas définitivement sans prendre soin de « claquer les portes » derrière eux.

Maurice Avi.

FRANCE ET ESPAGNE

Paris, 21. T. H. R. — L'accord commercial franco-espagnol sera paraphé aujourd'hui, terminant la période de six mois de rupture économique. La première convention conclue depuis la loi 1919 prévoyant la clause de la nation la plus favorisée ne sera plus applicable de façon générale, mais seulement à des articles déterminés.

Le voyage de M. Poincaré A LONDRES

—o—

Paris, 21. T. H. R. — La presse française insiste sur les heureux résultats du voyage de M. Poincaré à Londres.

Le Petit Parisien écrit : « L'opinion publique éprouve un véritable soulagement en apprenant la reprise des rapports personnels entre MM. Lloyd George et Poincaré, permettant de poursuivre les conversations sur toutes les questions où il existe encore des divergences de vue. »

L'état de santé du Bey de Tunis

Paris, 21. T. H. R. — Les journaux assurent que l'état du Bey de Tunis serait désespéré.

construire des chemins de fer et des
orques. Mais ils en conservent l'espoir
pour demain. C'est pourquoi ils rappel-
ent toutes les fois avec énergie leur
droite de priorité.

DIMANCHE, 25 JUIN 1922, A 15 H. 30 précises QUATRIEME REUNION DES COURSES DE CHEVAUX

AVEC PARI-MUTUEL

organisée par le Makri-keuy Racing Syndicate

HANDICAP 10 Military 1re Série, 20 à la 6me course pour chevaux arabes et indigènes

45 Engagements des Chevaux

Service Spécial de Trains avec prix réduits pour billets « ALLER-RETOUR » avec arrêt sur le Champ des Courses.

Prix des billets aller-retour : 1re classe Pst. 35, II^{me} cl. P. 25, III^{me} cl. P. 15.

Départ de Sirkédji avec arrêt à Véli-Effendi à 14 h. 15, 14,30 (train spécial direct), 14 h. 45.

Départ de Véli-Effendi pour Sirkédji à 19.15, (train spécial direct pour Sirkédji), 19,26, 19,56.

Service spécial du Séiri-Séfaine.

ALLER
Départ du Pont à 2.—
" de Haidar-Pacha à 2.20
" de Kadi-Keuy à 2.30

RETOUR. — Départ de Makri-keuy.
Débarcadère de Véli-Effendi à 7 h. pour Haidar-Pacha, Kadi-Keuy et Pont. Arrivée à Haidar-Pacha à 7 h. 45.
Coincidence avec le train partant vers Pendik.

Ce service absolument gratuit, est mis gracieusement à la disposition de la clientèle des courses.

Les billets d'entrée aux courses, pris aux guichets du départ servent de ticket de passage aller-retour.

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
22 juin 1922

Donné par la Maison de Banque

PSALTY FRERES

57 Galata, Mehmed Ali pacha han 57
Téléphone Péra 2109

COURS DES MONNAIES

L'Or	720 —
Banque Ottomane	343 —
Livres Sterling	720 —
Francs Français	282 50
Lires Italiennes	159 —
Drachmes	84 50
Dollars	162 75
Lei Roumains	205 8
Marks	10 —
Couronnes Autrichiennes	18 40
Levas	211 8
COURS DES CHANGES	
New-York	61 —
Londres	723 —
Paris	7 12
Genève	3 23
Rome	12 58
Athènes	—
Berlin	199 —
Vienne	6000 —
Sofia	90 50
Bucarest	20 50
Amsterdam	1 57
Prague	30 50

La Bourse de Paris

Paris, 21 T.H.R. — Au parquet, la reprise des valeurs ottomanes et mexicaines se poursuit et influence favorablement les autres groupes. Les valeurs de sucres sont bien disposées et enregistrent de nouveaux progrès. Les rentes françaises sont résistantes et le Crédit National en légère avance. Les obligations 1920 détachent leur coupon semestriel. Le Royal Dutch est en reprise.

Les finances roumaines

Bucarest, 21. T.H.R. — La Chambre adopta les projets du ministre des finances autorisant l'Etat à contracter un emprunt maximum de 35 millions et demi de sterling pour la consolidation des bons du trésor roumains à l'étranger et un emprunt spécial de 2 millions et demi pour la création à Londres des fonds pour le change.

La douane saisit, à St-Nazaire, 45 kilos de stupéfiants

Saint-Nazaire, 21. T.H.R. — La douane vient de saisir trois malles provenant du Mexique et de baraquées du paquebot *Es-pagne*, contenant 45 kilogrammes de stupéfiants ; opium, morphine et cocaïne. L'enquête permet d'établir que les drogues furent embarquées à l'escale de Santander.

Moscou, 21 T.H.R. — Le commissaire des affaires étrangères adressa à plusieurs gouvernements une demande de visa pour Léningrad, sur le conseil de ses médecins, doit séjourner dans une clinique de l'Europe occidentale.

A TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE

— La vie drôle et la vie triste —

Un frère dénaturé

Au cours d'une discussion avec sa sœur, le pompier Remzi, d'Arab Djani, Galata, a déchargé sur elle son revolver ne lui causant qu'une légère blessure au bras. Furieux de voir sa victime lui échapper, Remzi sortit un couteau à virole et atteignit grièvement la malheureuse jeune fille dans la région du bassin. Il a ensuite réussi à s'échapper avant l'arrivée des agents. L'état de la victime est désespéré.

Voyageurs peu commodes

Les nommés Hassan et Salih, domiciliés à Nisantacha, quartier M ch occi-tière ont été arrêtés pour avoir, sous l'action des vapeurs d'alcool, battu comme père le vattman Sureya, d'un tramway de la ligne Matchka-Tunnel, dans lequel ils avaient pris place pour rentrer chez eux.

Un maraîcher dans un puits

Il y a quelques jours des gens de Psamatia découvraient dans le puits de son propre potager le cadavre du maraîcher Mina. L'enquête n'ayant relevé sur le cadavre aucune blessure ni trace de violence, on a conclu à un suicide d'autant plus que dans chacune des poches du noyé il fut découverte deux kilos de pierres. On ajoute que Mina devait sur place trois mille livres turques.

Vol d'embarcation

Des gardiens montés sur des embarcations de surveillance ont arrêté hier soir sur mer, les nommés Nouri et Moustafa qui avaient dérobé une barque appartenant au lieutenant de vaisseau Essad Djedved bey et essayaient de prendre la fuite.

En quelques lignes...

— Une grande station de T.S.F. sera établie à Mersine.

— Lisbonne, 21. T.H.R. — Trois aviateurs militaires sous le patronage du gouvernement tenteront prochainement un raid de 15,000 kilomètres à travers l'Afrique.

— Varsovie, 21 T.H.R. — Mardi, à la première séance de la conférence sanitaire polono-tchécoslovaque, le ministre de Tchécoslovaquie déclara que la convention sera un nouveau pas vers le rapprochement des deux pays.

— Francfort, 21 T.H.R. — On signale le passage du train spécial du roi d'Italie se rendant au Danemark. Le roi fut salué à la gare par le consul d'Italie et les membres de la colonie italienne.

DERNIERE HEURE

Une délégation kémaliste à Mardine

Djévad pacha, commandant du front de la Mésopotamie, est parti pour Mardine en compagnie du Cheikh Senoussi, d'Adjemi Mensour pacha, de Feyzi bey, député de Diarbékir, et de trois autres personnalités.

Le roi d'Angleterre décore un général de 96 ans

Londres, 21. — Le général Sir George Higgenson, un ancien colonel des *Grenadier Guards*, a été décoré le 96^{me} anniversaire de sa naissance. Le roi l'a reçu en audience au Palais de Buckingham et lui a exprimé ses chaleureuses félicitations. Sa Majesté lui a conféré la Grand-Croix de l'ordre de *Victoria*. (Leaflet Press)

La diplomatie américaine

New-York, 21. — Le secrétaire d'Etat M. Hughes s'adressant à l'Université de Michigan a déclaré que si le public désirait moins de réserve dans la diplomatie, des discussions publiques pourraient avoir lieu au sujet des problèmes internationaux. Mais le public et la presse devraient y assumer dans ce cas de trop lourdes responsabilités. (Radio américain)

Un bateau chargé de pétards explose sur le Tage 60 victimes

Lisbonne, 21. T.H.R. — On signale qu'un accident se produisit sur le Tage à la suite de l'explosion d'un bateau chargé de pétards pour feux d'artifice. 20 personnes se noyèrent et 40 autres sont blessées.

L'Université de Munich

L'Université de Munich fait des préparatifs pour célébrer samedi prochain le 450^{me} anniversaire de sa fondation. (Radio américain)

EN ALLEMAGNE

Berlin, 21. T.H.R. — Le Reichstag discute les trois accords sur les prestations en nature.

— Les nationalistes Reicher et le populiste Maldenau, ainsi que des orateurs du centre, développent les interpellations sur la politique extérieure. M. Rathenau répond aux interpellateurs.

— Le chancelier Wirth conféra ce matin avec le président de la Banque d'Empire, au sujet des prévisions possibles du cours futur du mark.

— Le comité de garantie commença ses travaux et constitua les sous-commissions. Le gouvernement, après accord avec les fonctionnaires et employés d'Etat, augmenta les appointements de 2000.

— La police offre une prime de 1 million de marks pour la découverte du vol de 31 tableaux des maîtres Velasquez, Rubens, Van Dyck, Veronèse qui eut lieu au moment de la révolution allemande. La loi sur le retard apporté à la divulgation de la disparition de ces tableaux, il s'agit de savoir s'ils ne furent pas emportés par les Allemands pendant l'occupation.

— Les journaux confirment que le chancelier Wirth exprimant ses craintes au sujet d'une nouvelle chute du mark, déclara que le gouvernement aurait l'intention de proposer l'emploi de devises étrangères pour les prochains paiements à faire pour le compte des réparations. Il proposa au comité de garantie de s'occuper de l'affaire en collaboration avec le Reich.

Les partisans de Valera battus

Londres, 21. T.H.R. — Les élections en Irlande ont amené la défaite complète des républicains, dont seulement 33 ont été élus sur 128 élections dont le résultat est connu.

La situation en Chine

Paris, 21. T.H.R. — On mande de Pékin que le général Ou-Pei-Fou et le maréchal Tchang-Tso-Ling conclurent un accord. Le conflit semble terminé.

Insurrection dans le Turkestan russe

Paris, 21. T.H.R. — L'insurrection dans le Turkestan gagne du terrain. La ville d'Askhaba a été prise par les insurgés marchant sur Krasnobolsk. Le président des commissaires du peuple Halperine fut pendu. Les bolchévistes prétendent que l'insurrection est dirigée par des officiers russes. Les détachements amenés de Russie refusèrent de marcher contre les insurgés.

La Palestine

et la question arabe

Déclarations de M. Balfour

Londres, 21. T.H.R. — Lord Balfour a fait d'importantes déclarations au sujet de la question de la Palestine et du Foyer National juif à la Chambre des Lords, ce soir.

Quoique par suite de retard regrettable le mandat ne fut pas encore ratifié, la politique du gouvernement jouissait de l'approbation du conseil de la Ligue des Nations.

Il a rappelé que le Sénat des Etats-Unis après avoir entendu des témoins sur la situation en Palestine est arrivé unanimement à la conclusion que la politique de la création d'un Foyer National était pour le bien du monde et n'était pas contraire aux intérêts de la population indigène arabe.

Il était très confiant que sous le gouvernement britannique aucune tyrannie soit de race ou de religion ne serait jamais tolérée en Palestine. Il ne pouvait pas concevoir des intérêts politiques exercés sous des garanties plus complètes que celles de la population arabe en Palestine.

Quant à la question de l'émigration, Lord Balfour croyait que la Palestine pourrait maintenir une population beaucoup plus grande qu'elle n'aurait pu avoir sous l'administration turque. Cette augmentation pourrait être facilement atteinte par suite de la prospérité matérielle du pays ce qui était impossible sous le régime turc.

Toutefois ces espoirs ne pourraient se réaliser que si la Palestine pouvait compter sur l'enthousiasme et l'appui des communautés juives dans le monde.

Lord Balfour a déclaré que la politique du mandat était un grand avantage pour les Arabes et il fait remarquer que c'était par le sacrifice du sang britannique par l'exercice de l'adresse et du courage britanniques par la direction des troupes amenées de toutes parts de l'Empire britannique que la race arabe avait été libérée de la domination turque.

La Grande-Bretagne avait établi un roi arabe au Hedjaz et avait fait

plus qu'il n'avait été fait pendant des siècles pour placer la race arabe dans la situation qu'elle occupe aujourd'hui. La politique du gouvernement britannique est et sera toujours utile aux Arabes.

UN BEAU SUCCÈS

Le musée du Louvre vient de faire l'acquisition d'un nouveau tableau, œuvre de Mlle Giéonki Aspriotti.

Mlle Aspriotti qui a vécu de long-années à Constantinople, s'est épanouie à Constantinople. C'est en communion avec la féerie de soirs de Byzance et la débâche de lumières du vieux Stamboul qu'elle a tracé ses premières études presque tout de suite remarquées. Un moment elle s'absenta de Constantinople pour aller perfectionner son talent à Prague, Munich, Paris, d'où elle nous revient, ayant déjà acquis une certaine maîtrise, qui jointe à son originalité ont fait d'elle la lauréate que la décision du musée du Louvre a couronnée.

Parmi ses toiles qui ont été remarquées dans différents salons et expositions parisiennes, nous citerons : *Portrait de ma mère*, qui est à mon avis, un pur chef d'œuvre, *La Liseuse*, et *La petite vendeuse* où se remarquent toutes les qualités de Mlle Aspriotti. A mentionner également parmi ses œuvres : les portraits de Mme Delyannis, M. Mondjoglou, Mlle Embirikos, le Dr Sgourides etc.

La critique parisienne n'a pas tari d'éloges à l'égard de Mlle Aspriotti. Nous sommes heureux d'ajouter au tribut d'hommages qu'elle a déjà reçus, nos plus sincères félicitations et nos meilleurs souhaits quant à l'avenir.

Banque Hollandaise

pour la Méditerranée

Capital: Fl. 25.100.000 dont entièrement versé: Fl. 5.100.000

Siège Social: Amsterdam.

Succursales: Barcelone-Constantinople-Gènes.

Fondation de: Rotterdamsche Bankvereeniging (Capital et Réserves: Fl. 110.000.000).

La Succursale de Constantinople

Galata, Rue Voivoda No 102

Tél. Péra 2121/2

Toutes opérations de banque

CAISSER D'EPARGNE

SUCRES & CAFÉS

Si vous avez des affaires en sucres et cafés adressez-vous

à M. Antoine Moscopoulos

Kévendjoglou Han No 1.

Téléphone 1837.

courtier et expert spécialiste en sucres et cafés

Une longue expérience de trente ans garantit l'exécution ponctuelle de vos ordres.

Société des bateaux de la Corne d'Or

Service de Kiat-Hané (Eaux-Douces)

En vue de faciliter la promenade aux Eaux-Douces la Société des bateaux de la Corne d'Or établit à partir du avril s.e. un service spécial, entre Eyoub-Sultan et Kiat-Hané pour le vendredi et dimanche (temps permettant) suivant l'horaire ci-dessous :

Eyoub-Soullan-Kéathané

9 9.40 10.20 11 11.40 12.20 2

2.40 3.20 4 4.40 5.20 6 6.40

7.20

Kéathané Eyoub-Soullan

20 10 10.40 11.20 12 12.20

20 3 3.40 4.20 5 5.40 6.40

7.40

MOUVEMENT DU PORT

National Steam Navigation Co Ltd of Greece

Ligne bi-mensuelle de Marseille

Le paquebot poste *ANDROS* arrivera de Marseille le 11/24 juin et partira des quais de Galata le samedi 11/24 juin à 3 h. p.m. pour MARSEILLE touchant à Smyrne et au Pirée, acceptant des passagers et marchandises.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Arabian han, 2^{me} étage. Tél. Péra 3240-3241, et aux sous-agences Péra, Banque d'Athènes, Grand'Rue de Péra et à Galata Phaliron han sur les quais No 2. Téléph. Péra 1967.

National Steam Navigation Co Ltd of Greece

Ligne Varna Constantza

Le transatlantique de luxe

CONSTANTINOPOLE

Arrivé de New York jeudi 22 juin a. c. partira le vendredi 23 juin a 3 h. p. m. des quais de Galata directement pour CONSTANTZA touchant à Varna acceptant des passagers et marchandises.

Pour tous renseignements s'adresser à la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce, Galata, Arabian han, 1^{er} étage. Tél. Péra 3240-3241, ou aux sous-agences à Péra, Banque d'Athènes, Grand'Rue de Péra, à Galata, Phaliron han sur les quais No 2. Téléph. Péra 1967.

Navigation Pandeli Frères

Service hebdomadaire rapide

Consipile Le Pirée-Egypte

Le paquebot poste rapide

CATHERINA

de 2.500 tonnes disposant de confortables cabines pour 150 passagers en première et seconde classes, ainsi que de places abritées pour passagers de pont, est attendu jeudi et partira samedi le 24 juin à 5 h. de l'après-midi pour Dardanelles, Mételin, Smyrne, Le Pirée, Alexandrie.

Dirée du voyage Consipile-Alexandrie 5 jours.

Pour renseignements complémentaires s'adresser à l'Agence Crespin, Galata, Merkez Rihim han, rez-de-chaussée No 8. Téléph. Péra 2535.

Navigation N. G. Kyriakidis

Le paquebot poste rapide

— AUKMINI —

de 2500 tonnes, disposant de très confortables cabines en 1^{re} et 2^{de} classes ainsi que des places abritées pour passagers du pont partira samedi le 24 juin à 4 h. p.m. pour Dardanelles, Mételin, Smyrne, Chio, Le Pirée, Alexandrie.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence Crespin Galata Merkez Rihim Han, No 8 rez-de-chaussée. Téléph. Péra 2535.

Avis

M. Henry Cassar, coiffeur de dames et spécialiste pour les teintures, Grand'Rue de Péra No 231 (en face de Tokatlian) informe son honorable clientèle qu'il part vers le 15 juillet pour l'Europe afin de rapporter des appareils des systèmes les plus perfectionnés. Il invite à cet effet sa clientèle, de vouloir visiter sa Maison avant son départ, afin qu'il donne les instructions nécessaires, au personnel, en ce qui concerne la couleur de leurs cheveux pendant son absence.

Corps d'occupation français de Constantinople

66^e Régiment d'Infanterie

2^e Bataillon

Enlèvement des Fumiers

Les personnes qui désirent soumissionner pour l'enlèvement des fumiers provenant des écuries du Bataillon sont priées de se présenter à la Caserne GALLIENI, Place Bayazid à Stamboul au Bureau de l'Officier des Détails avant le 1^{er} Juillet 1922.

L'Effectif des Chevaux est de 160.

Le Chef de Bn. TEISSEIRE,

Cdt, le 2^e Bataillon

du 66^e Régiment d'Infanterie

Signé : TEISSEIRE

"CASINO"

GRAND PARC DE BEIC-OS (BOSPHORE)

Restaurant Bar Américain

Samedi 24 Juin

ILLUMINATION—CONCERT—ATTRACTIONS DIVERSES

Bateaux.—Départs du Pont pour le Parc.—Matin 9 h. et 11 h. 15.

Après-midi, SERVICE SPECIAL DIRECT à 4 h. 15.

RETOUR SOIR à 7 h. 55.

Bateau spécial pour le retour pendant la nuit

Direction C. PERNIN.

ECOLE D'ETE

Dix semaines : Du 3 Juillet au 8 Septembre.

Cours de matin : 8 h. a. m. à 1 h. p. m.

Prix modérés : L.T. 30 par trimestre, entier pour garçon et eunes gens.

College préparatoire, commerce, Anglais, Français.

Athlètes : Nage, sports terrestres et aquatiques, deux après midis par semaine.

Occasion excellente pour apprendre l'Anglais.

Ecole de Garçon BOWEN.— 40, Rue Cabristan, Péra Y.M.C.A.

VENTE du surplus des marchandises appartenant au Gouvernement Britannique

Par ordre du C.O.O. de Constantinople

Des offres sont acceptées pour l'achat d'un grand stock de : Habillements nouveaux et usagés, matériel de casernes et d'hôpitaux, téléphones etc., se trouvant aux

Dépôts d'Ordonnance de Tophané

Les offres doivent être faites le Mercredi 12 Juillet 1922 avant midi, chaque offre devant être accompagnée d'un cautionnement non inférieur aux 10 o/o de la valeur de l'offre.

Le cautionnement doit être remis séparément à l'offre.

Les offres doivent être faites en livres turques pour les lots tels que vus dans les dépôts.

Les droits de douane sont à la charge de l'acheteur.

Pour de plus amples renseignements et pour le libellé de l'offre s'adresser à

**L'Officier chargé des ventes
au DEPOT D'ORDONNANCE**

de TOPHANÉ

à Constantinople

entre 8 h. 30 a.m. et 12,30 heures

BRILLANTS

Perles, pierres de couleur
ACHAT

AU MAXIMUM

Galata, Mehmed Ali pacha han. 40

Téléphone : Péra 2429



Dr E. RATCHKOWSKY de l'Hôpital St Louis à Paris. Maladies de la Peau, du cuir chevelu, vénériennes Grand'Rue de Péra 246 (11-1, 6-8).

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977

No 393.— Adjudication définitive du samedi, 24 Juin 1922

Au dépôt des fortifications de Piri-Pacha : 200 «madirguas» pour marbriers, 1 «rode» de cordages «lif», se vendront par kilo, 500 kilos de clous noirs de diverses dimensions.

A l'atelier de membres artificiels de Gulhané : 2 machines pour sellier, 250 kilos de pièces de plaques de zinc, 3.395 kilos de plaques épaisses de tôle usagée.

Au dépôt de matériaux d'automobiles : 4000 pièces de «Bein Doll», cirage pour métal, 3 cadres de bicyclettes avec les roues neuves, 1 cadre de bicyclettes neuf et verni, avec fourche.

A la fabrique de voitures de Béharie : 1200 kilos de fils barbelés, 650 kilos de fer poli mince.

Au dépôt de transports de Yildiz : 715 pièces de fer pour soc d'environ 4.290 kilos et de diverses dimensions.

Au dépôt central de Zeitin-Bournou : 6.000 kilos de tôle neuve, 4.000 kilos de tôle usagée en fer.

A l'atelier de réparations d'Aivan-Sérail : 2500 kilos de cordages usagés en fils épais.

Au dépôt de Saradjkhané : 20.000 kilos de fers pour ferrer les chevaux.

Au dépôt de constructions d'Oun-Capan : bois de charpente de diverses espèces qui ne saurait être vendu en quantité inférieure à un mètre cube. Les prix d'une partie de cette charpente sont déjà fixés.

POUR L'AMERIQUE PAR BATEAUX AMERICAINS AMERICAN NEAR EAST & BLACK SEA LINE INC.

La seule Compagnie Américaine desservant directement la ligne Constantinople-New-York.

Le transatlantique de luxe américain

NEW-YORK

de 2500 tonnes, 2 mille vitesse, disposant de luxueux compartiments de 1ère, 2me et 3me classe, ainsi que de cabines de 3me classe pour 24 personnes, partira des Quais de Galata le mardi 24 juillet directement pour NEW-YORK acceptant des passagers et des marchandises.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à l'Agent Général de la Cie : M. N. M. SITARAS GALATA, Arabian Han No 133 Tél. P. 3026.

BANQUENATIONALE DE TURQUIE

FONDEE EN 1909

Capital..... Lstg. 1.000.000

Siège Central à CONSTANTINOPLE

GALATA-Union Han, Rue Voivoda

Téléph. Péra 3010-3013 (quatre lignes)

Succursale de STAMBOUL

STAMBOUL, Kenadjian Han.

En face du Bureau Central des Postes

Téléph. St. 1205-1206 (deux lignes)

BUREAU DE PERA

Rue Cabristan,

en face du Péra-Palace Hôtel

Téléphone Péra 117

SUCCURSALE DE SMYRNE

Les Quais, Smyrne

AGENCE DE PANDERMA

Grand Rue de la Municipalité

Agence de Londres

60 Cornhill E. C. 3

La Banque Nationale de Turquie, qui s'occupe de toutes les opérations de banque, agit en étroite coopération avec la British Trade Corporation (société privée anglaise).

Ses bureaux de GALATA et PERA sont en location à des conditions avantageuses des sages perfectionnées, de diverses dimensions installées dans une chambre forte.

Location de Coffres-Forts

(SAFES)

Déposez vos objets précieux dans les chambres-fortes des plus modernes de la nouvelle AGENCE à PERA de la BANQUE D'ATHENES pour les mettre à l'abri du VOL et de l'INCENDIE.

Service tous les jours de 9 h. 30 a.m. jusqu'à 10 h. p.m. excepté les Dimanches

Téléphone : Péra 3041.

Gerant Djem il Siouffi, avocat

C^{ie} DE NAVIGATION NATIONALE DE GRECE

Le nouveau colosse transatlantique

CONSTANTINOPLE

sous pavillon britannique arrive en notre port le Jeudi 9/22 Juin et partira des Quais de Galata le mardi 21/4 Juillet directement pour

New-York

acceptant des passagers de toutes classes ainsi que des marchandises.

Conformément aux stipulations de la Nouvelle Loi d'immigration seul un nombre limité d'émigrants est admis mensuellement aux Etats-Unis.

Le «CONSTANTINOPLE» recevra les voyageurs de toutes nationalités admis à rentrer en Amérique en Juillet et vu sa grande vitesse, il arrivera le premier à New-York et débarquera tous ses passagers.

Les émigrants ont donc tout intérêt à partir par ce bateau et doivent se hâter de se présenter à la Compagnie pour les formalités.

Renseignements ch z la Cie de Navigation Nationale de Grèce, Arabian Han 1er étage Téléphone Péra 3210/1, à la sous-agence, sur les Quais, Phaliron Han No 2 Téléphone Péra 1967 ou à la sous-agence de la Banque d'Athènes à Péra.

C^{ies} D'ASSURANCES INCENDIE-MARITIME

THE NEW-ZAILAND INSURANCE Co Ltd

TH PALATINE INSURANCE Co Ltd

AGENTS GENERAUX

WALTER SEAGER & Co Ltd

Galata Tchihili Rihtim Han 4me étage

TELEPHONE PERA 381

Polyclinique Maritime Russe

Galata, Moumhané No 109, Monastère St-André. Consultations tous les jours de 10 à 6 h. s. par des médecins spécialistes et par des professeurs pour les maladies internes des enfants, chirurgie, des femmes, accouchements, vénériennes, syphilis des voies urinaires et de la peau, des yeux, de la gorge, du nez et des oreilles. Cabinet dentaire, méthode physique, électrothérapie, rayons médicaux, cure à prix réduit, 606-914; Silbersarvasan, sulfosénol. Prix de consultation 75 piastres.

BUHLER FRERES

Arslan Han, No 4-5, 1er Etage — Galata-Constantinople

Moulins à blé, Silos, Brasseries, Chocolateries, Tuileries, Briqueteries, Silico-Calcaires, Fabriques de Pâtes Alimentaires, Fabriques de Ciment, Briquetage et Broyage de matières dures, Presse à imprimer Duplex, Transports pneumatiques et mécaniques pour industries diverses.

Nous avons l'honneur d'informer le public de l'ouverture, à l'adresse précitée, d'un BUREAU TECHNIQUE qui se tiendra à la disposition des personnes intéressées pour tous renseignements concernant les spécialités de notre fabrication, ainsi que pour l'établissement des offres y afférentes.

Sur désir, les gérants de notre bureau, experts en la matière, se feront un plaisir de rendre visite personnellement à la clientèle et de lui fournir toutes les indications sur notre matériel qui jouit d'un excellent renom dans le monde entier.

Atelier de Constructions et Fonderies

UZWIL (Suisse)

JEAN SOFIANOS

Marchand Tailleur

— 6 — PERA, PLACE TUNNEL — 6 —

Etoffes de toute dernière nouveauté

ANGLAIS et FRANÇAIS

Coupe anglo-américaine de premier ordre

BIEN AJUSTÉE

TRAVAIL SOIGNE

PRIX RÉDUIT



Gerant Djem il Siouffi, avocat

PRENEZ GARDE!

Vous risquez votre santé en vous adressant n'importe où...

Pour ARTICLES D'HY-

GIÈNE en caoutchouc-sol indéchirable allez directement au seul dépôt spécial de moyens de préservation intime. Succursale de la maison parisienne

J. ROUSSEL

PÉRA, Place du Tunnel

Demandez le catalogue illustré gratuit

COUPE

Anglaise & Française
O. ZEKI

est le tailleur du monde le plus élégant Sa coupe et ses créations sont les plus recherchées.

On s'habille dans cette maison d'une façon impeccable et dans les meilleures conditions.

Porter un de ses costumes suffit pour ne plus vouloir chercher d'autres tailleurs.

Grand'Rue de Péra, Appart.

Damadlan. Deurt-Vol-Azi,

vers le Tunnel.

BANQUE COMMERCIALE DE LA MEDITERRANÉE

Capital francs : 30,000,000

Siège Social à Paris : 99 Rue des Petits-Champs.

Siège de Galata : Rue Voivoda No 27-35.

Agence de Stamboul : Baghtché-Capou No 15-17.

Dépôt spécial des marchandises : Tahta-Calé No...

Toutes affaires de Banque

Service avantageux pour la caisse d'épargne

Location de Safes à Galata et à Stamboul

dans des chambres fortes de toute sécurité

GUARANTY TRUST COMPANY

OF NEW-YORK

140 Broadways, New-York.

Capital Réserves et Profits. Dollars 42.400.090,11
at de l'actif. Dollars 575.513.679,39

La Guaranty Trust Company of New-York est une Banque spécialement outillée pour faciliter les opérations de commerce internationales.

Elle possède des sièges à New-York, Londres, Paris, Liège, Bruxelles, Le Havre, Anvers, et Constantinople et a, en outre, des affiliations et des relations dans le monde entier, qui la mettent à même de fournir un service financier des plus complets.

Ses fonctions principales comprennent :

Ouverture de comptes courants et de comptes de dépôt à terme	Garde de Titres
Opérations de change	Achat et Vente de Titres
Avances contre Nantissement	Ouverture de Crédits Documentaires
Recouvrement d'effets.	Renseignements commerciaux
	Emission de chèques et Lettres de Crédit circulaires.

SIÈGE DE CONSTANTINOPLE

YILDIZ HAN, Rue Kurekdjiler, GALATA

Téléphone : Péra 2600-2604

Adresse Télégraphique : «Garritus»

NEW-YORK LONDRES LIVERPOOL

PARIS LE HAVRE BRUXELLES ANVERS

FEUILLETON DU «BOSPHORE» (N. 12)

Ce qui meurt...

par

Mme ISKOUÏ MINASSE

(suite)

Ami, aie le courage de m'entendre. Je t'ai mis entre les mains des rêves en chrysalides. Ce ne sont point les ailes que tu pourrais leur donner qui m'effraient, mais ces silences capables d'engendrer d'autres silences... De ceux-là j'ai peur comme s'ils devaient donner naissance à toutes mes tristesses à venir. Celle qui me ferait moins t'aimer serait la plus terrible de toutes.

Pourquoi ai-je parlé de tout cela ? Vivre la joie au jour le jour, voilà ce qu'il y a de meilleur. Je songe à ces paroles de l'Ecclesiaste :

Bannis le chagrin de ton cœur, et éloigne les maux de ta chair ; car le jeune âge et l'adolescence ne sont que vanité.

Oh ! oui, si demain appartient à la

fatalité, faisons au moins que tantôt, ce soir, chacune de nos étreintes signe un inoubliable triomphe.

Elle à Lui

Tes yeux sont des lèvres.

CHEKRI GANEM

La soirée vécue près de toi me donna l'ivresse que l'on ressent à s'emplir les yeux des lueurs d'aube, après un lourd sommeil plein d'hallucinations. Comme je te regardais pendant que tu lisais et que tes pensées erraient à fleur de peau sur ton visage ! Jamais ton sourire ne me fut aussi cher ! Il semblait noyer tes tempes, acquiescer des ailes, se détacher de tes lèvres, s'insinuer dans les profondeurs de mon sang, redevenir fluide, se diluer dans l'air ambiant. On eût dit, dans les intervalles — chaque fois que ton regard m'enserrait à la dérobée — que tes bras se joignaient sur mon âme.

Plus tard, dans cette salle, j'observais ton si pur profil, et chaque fois que tu tournais la tête vers moi, je croyais recevoir toute une clarté dans les yeux, m'attendrissant, comme d'une chose neuve jamais vue, de l'ombre légère que l'enfantine courbe

de tes cils répand sur le haut de tes joues... A que de choses floues me faisait penser cette petite ligne brune à laquelle se communiquait l'imperceptible frémissement de tes paupières sur la pâleur de ta peau ! Il me semblait que si j'y avais, à cet instant, appuyé les lèvres, j'aurais cueilli la plus liliale fleur de nos joies d'amour...

A un moment donné, tu me parlais, tu te souviens-tu ? Si bas que je devinai les mots au mouvement de tes lèvres, et je crus soudain que ta voix s'étranglait. Ce fut dans ma bouche comme un goût de pleurs, et parce que tes yeux — dont je connais les moindres nuances pour les avoir toutes étudiées — s'humectaient des alternatives d'ombre et de lumière. Ce fut une minute douloureuse... Tes yeux, ami cher ! Ah ! quel indicible regard ils pourraient poser sur une créature de ton amour ! Folie, n'est-ce pas ? chimère que parfois j'ai bercée dans mes bras, comme toutes les chimères. Si la vie avait été clémente, si cela avait pu être pourtant, alors oui, tu ne m'aurais jamais oubliée, jamais !

Elle à Lui

... Même la nuit son cœur ne repose point. Cela aussi est vanité.

Tout moi se replie sur cette pensée sombre de l'Ecclesiaste. Elle résume l'humaine désespérance au moment où je t'écris pour la dernière fois. Je ne suis pas en proie à des hallucinations, et il est désormais trop tard pour railler. Ne proteste pas, ne te révolte pas. Il faut bien que tu aies le courage d'entendre ce que moi j'ai le courage de te dire. Ami cher, tu ne m'aimes plus. J'ai tout fait pour sauver mon amour de cette heure. Pardonne-moi, car c'est là le seul sentiment d'égoïsme dont j'ai jamais nuancé la liberté que je t'offrais. Tu n'as pas voulu, tu n'as pas voulu. La lassitude, quel autre lende-main ont jamais eu les assouvissements ? Tu n'en es point responsable, pas plus que je n'ai le regret de m'être donnée au seul être qui put m'être cher. N'avoir pas parlé plus tôt est une faiblesse que je me reproche, mais que j'ai expiée hier, lorsque tu rendis à mes yeux la lumière à la façon d'un chirurgien, d'une main un peu rude. N'importe, je

te remercie. Si la vie, si la mort sont dans des mots décisifs — et tu en es, à ton insu peut-être, mais tu en es —, le coup a porté.

Je reviens donc, ami, à ce que je te disais tantôt. Ne t'illusionne pas, tu ne m'aimes plus. Surtout, ne sois pas triste. Le petit vide que je laisse en ta vie est de ceux qui se combient vite. Car si, naguère encore, ton regard, tes accents eurent une vertu de résurrection sur mon âme, la souffrance à l'imposer fut pour beaucoup dans l'irrésolution qui me rejeta dans tes bras. Aujourd'hui tout est changé, de sorte que cette souffrance — d'ailleurs sujette elle-même aux évolutions — ne t'est pas seulement nécessaire, elle te sera salutaire. Rien de beau désormais, sois en sûr, ne peut naître de notre union, et tout en moi est trop épuisé, pour que tu main, pourtant si délicate parfois, puisse m'effleurer sans me meurtrir.

Ami, aie confiance en toi, mais s'il te semble que j'aie gagné ce droit de te donner un conseil, n'oublie jamais celui que Balzac met dans la bouche de Mme de Mausepant : « Aimez une femme que vous puissiez aimer toujours... »

Cher, ma petite G... est là pendant que je t'écris. Depuis hier, elle sent confusément qu'il se passe en moi quelque chose d'anormal et de triste infiniment. Si vive, si turbulente d'ordinaire, elle joue avec le front sérieux d'une petite femme, et toutes les fois que je lève les yeux, elle vient m'embrasser, puis retourne s'asseoir sans un mot. Si fine, si jolie, je l'observe longuement, moi qui lui lègue comme défense dans la vie le paroxysme de ma sensibilité...

Te souviens-tu de cette musique de notre dernier après-midi au théâtre ? Fut-ce de ce que j'avais le cœur serré par le pressentiment ? Il me sembla qu'elle acquiesçait une occulte puissance fatidique pour m'avertir que tout était fini. Tout est mort, en effet, puisque l'amour a vécu.

(à suivre)